

31 décembre 1997.

General Export Permits (GEPs)

The Act provides for the issuance of general permits authorizing the export of certain named goods to all destinations or to specified destinations. GEPs are intended to facilitate exports by enabling exporters to export selected goods without applying for individual permits. They also serve as the means for identifying the goods for which exports are restricted to countries on the ACL. The GEPs in effect during 1997 included:

- GEP EX. 1: Goods with a value of less than \$100, household articles, personal effects, business equipment required for temporary use outside Canada and personal automobiles
- GEP EX. 3: Consumable stores supplied to vessels and aircraft
- GEP EX. 5: Forest products
- GEP EX.12: U.S. Origin goods
- GEP EX.18: Personal Computers
- GEP EX.26: Industrial chemicals
- GEP EX.27: Nuclear-related dual-use goods
- GEP EX.29: Eligible industrial goods
- GEP EX.30: Certain industrial goods to eligible countries and territories
- GEP EX.31: Peanut butter

3. VIOLATIONS

Penalties are listed in section 19 of the Act as follows:

- * (1) Every person who contravenes any provision of this Act or the regulations is guilty of:

Licences générales d'exportation (LGE)

La Loi prévoit la délivrance de licences générales autorisant l'exportation de certaines marchandises désignées vers toutes les destinations ou vers des destinations précises. Les LGE visent à faciliter les exportations en permettant aux intéressés d'exporter certaines marchandises sans avoir à demander des licences individuelles. Elles permettent aussi d'identifier les marchandises ne pouvant être exportées vers les pays figurant sur la LPV. En 1997, les LGE suivantes étaient en vigueur :

- LGE EX. 1 : Marchandises d'une valeur d'au plus de 100 \$, articles de ménage, effets personnels, matériel commercial requis pour utilisation temporaire à l'extérieur du Canada, et voitures particulières
- LGE EX. 3 : Provisions fournies aux navires et aux aéronefs
- LGE EX. 5 : Produits forestiers
- LGE EX.12 : Marchandises provenant des États-Unis
- LGE EX.18: Ordinateurs personnels
- LGE EX.26 : Produits chimiques industriels
- LGE EX.27 : Marchandises à double usage dans le secteur nucléaire
- LGE EX.29 : Marchandises industrielles admissibles
- LGE EX.30 : Marchandises industrielles vers les pays et territoires admissibles
- LGE EX.31 : Beurre d'arachides

3. INFRACTIONS

En cas d'infraction, l'article 19 de la Loi prévoit les sanctions suivantes :

- * (1) Quiconque contrevient à la présente loi ou à ses règlements commet une infraction et encourt, sur déclaration de culpabilité :